



PRZĘZJÓDCZI PRZYSTAWKI / APPETIZERS

„Zylc” – tradycyjny przysmak kaszubski podany ze swojskim chlebem „Zylc” – traditional Kashubian delicacy with homemade bread	28 zł
Galareta z zagrodowego kurczaka podana ze swojskim chlebem Jelly from farm chicken with homemade bread	27 zł
Plinge kaszubskie podane z wędzonym pstrągiem i twarożkiem ziołowym Kashubian potato pancakes served with smoked trout and herb cottage cheese	39 zł
Tatar z jelenia (ogórek konserwowy, cebula szalotka, swojski chleb, masło) Deer tartare (pickled cucumber, shallot onion, homemade bread, butter)	56 zł
Talerz śledzi (śledź po kaszubsku ze śliwką wędzoną, śledź w śmietanie z ziołami, tatar ze śledzia z karmelizowanym jabłkiem i czerwoną cebulą, pulki z koperkiem) Plate of herrings (Kashubian herring with smoked plum, herring in cream with herbs, herring tartare with caramelized apple and onion, Kashubian potatoes with dill)	45 zł
Deska kaszubskich specjalów (kielbasa wędzona, swojska wędlina, zylc, pasztet wiejski, pikle, chrzan, smalec, pieczywo) Board of Kashubian specialties (smoked sausage, smoked ham, zylc, country pâté, pickles, horseradish, lard, bread)	89 zł
Smalec z ogórkiem kiszonym i pieczywem Lard with pickled cucumber and bread	28 zł

DLÓ DZÓTKÓW DLA DZIECI / KIDS MENU

Rosół z kluskami lanymi Chicken broth with homemade poured dough	19 zł
Nuggetsy z frytkami Chicken nuggets with fries	26 zł
Racuchy z konfiturą i kwaśną śmietaną Pancakes with jam and sour cream	25 zł



Witómë

KUCHNIA KASZUBSKA

Witómë w naji kaszëbsczi chëczë!

ZUPĚ ZUPY / SOUPS

Domowy rosół z wiejskiej kury z lubczykiem Homemade chicken broth with lovage z kluskami lanymi with homemade poured dough	24 zł
z koldunami z mięsem with meat dumplings	32 zł
Kartoflanka z wężorzem z kaszubskiej wędzarni Potato soup with eel from a Kashubian smokehouse	39 zł
Tradycyjny żur kaszubski na własnym zakwasie, swojska biała kielbasa i jajko Traditional Kashubian rye soup with homemade sourdough, homemade white sausage and egg	36 zł
Zupa dnia 300 ml (zapytaj kelnera) Soup of the day 300 ml (ask the waiter)	29 zł

PRZÉDNÉ DANIA DANIA GŁÓWNE / MAIN DISHES

Pokażny schabowy podany z ziemniakami ze skwarkami i surówką Large pork chop served with potatoes with cracklings and salad	59 zł	„Kaszubskie ferkase” gotowana pierś z kurczaka w białym sosie z rodzynkami podawana z ryżem i surówką “Kashubian ferkase” boiled chicken breast served with rice with raisins in white sauce with side salad	56 zł
Zraz wieprzowy w sosie własnym z kopytkami domowymi i buraczkami na ciepło Pork chop in its own sauce with homemade dumplings and warm beetroot	69 zł	Pieczony pstrąg z kaszubskich jezior z pulkami ze świeżym koperkiem i surówką sezonową Baked trout from Kashubian lakes with pulki (Kashubian potatoes) with dill and side salad	84 zł
De volaille z masłem koperkowym podany z tłuczonymi ziemniakami ze świeżym koperkiem i surówką sezonową De volaille with dill butter served with smashed potatoes with dill and side salad	59 zł	Konfitowane udo kaczki z delikatnym sosem żurawinowym podane na szarych kluskach z okrasą z wędzonego boczku, surówka Confit duck thigh with delicate cranberry sauce served on gray dumplings with smoked bacon garnish, side salad	89 zł
Pulpety w sosie koperkowym z ziemniakami i surówką Meatballs in dill sauce with potatoes and side salad	54 zł	Deska Kaszuba dla 2 osób (kotlet schabowy, zraz wieprzowy, pierś z kurczaka w sosie pieczarkowym, ziemniaki z okrasą, frytki, zestaw surówek) Kashubian board for 2 people (pork chop, pork roulade, chicken breast in mushroom sauce, potatoes with lard, fries, salad set)	229 zł

MIODNÉ PÒJADŁA DESERY / DESSERTS

Ruchanki kaszubskie z konfiturą i kwaśną śmietaną Kashubian pancakes with jam and sour cream	29 zł
Desery dnia - zapytaj obsługę Desserts of the day - ask the waiter	29 zł

PIERODŻI PIEROGI / DUMPLINGS 6 SZT / 6 PCS

Pierogi po kaszubsku z wędzonym twarogiem, boczkiem i ziemniakami z okrasą Kashubian dumplings with smoked cottage cheese, bacon cracklings and potatoes	52 zł
Pierogi z gęsiną i okrasą Dumplings with goose, bacon cracklings and onion	56 zł
Pierogi z jagodami i śmietaną Dumplings with berries and cream	54 zł
Pierogi z łososiem i masłem koperkowym Dumplings with salmon and dill butter	56 zł
Pierogi z kozim serem i suszonymi pomidorami oraz masłem koperkowym Dumplings with goat cheese, dried tomatoes and dill butter	52 zł



KÒKTAJLE KOKTAJLE / COCKTAILS

Aperol aperol, prosecco, woda gazowana aperol, prosecco, sparkling water	35 zł
Hugo syrop z czarnego bzu, prosecco, woda gazowana elderberry syrup, prosecco, sparkling water	35 zł
Ratafia Sour ratafia kaszubska, sok z cytryny, biało jajka, angostura kashubian ratafia, lemon juice, egg white, angostura	39 zł
Margarita tequila, triple sec, sok z cytryny tequila, triple sec, lemon juice	35 zł
Pornstar Martini wódka waniliowa, passoa, purée z marakui, sok z cytryny, syrop cukrowy, prosecco vanilla vodka, passoa, passion fruit purée, lemon juice, sugar syrup, prosecco	45 zł
Whisky Sour burbon, syrop cukrowy, sok z cytryny, biało jajka, angostura bourbon, simple syrup, lemon juice, egg white, angostura	35 zł
Espresso Martini espresso, kahlua, wódka espresso, kahlua, vodka	35 zł
Polish Martini wódka, żubrówka, likier krupnik miodowy, sok jabłkowy vodka, polish bison grass vodka, polish honey liqueur, apple juice	35 zł
Summer Madness wódka, archers, purée z marakui, sok z cytryny, syrop cukrowy, angostura, woda gazowana vodka, archers, passion fruit purée, lemon juice, sugar syrup, angostura, sparkling water	35 zł

BEZALKÒHÒLOWÉ KÒKTAJLE KOKTAJLE BEZALKOHOLOWE / MOCKTAILS

Aperol Virgin aperol 0%, prosecco 0%, woda gazowana aperol 0%, prosecco 0%, sparkling water	32 zł
Hugo Virgin syrop z czarnego bzu, prosecco 0%, woda gazowana elderberry syrup, prosecco 0%, sparkling water	32 zł
Elderflower Cucumber Spritz ogórek, mięta, syrop z czarnego bzu, prosecco 0%, woda gazowana cucumber, mint, elderberry syrup, prosecco 0%, sparkling water	32 zł

ÒBÉNDNÉ PIWÒ PIWO REGIONALNE / LOCAL BEER

BYTÓW BROWAR KASZUBSKI KASHUBIAN BRAWERY 	0.5 L
Kaszub Lager (Lager beer)	25 zł
Kaszub pszeniczny (Wheat beer)	25 zł
Bytów ciemne (Dark beer)	25 zł
Bytów bez alkoholu 0% (Non-alcohol beer 0%)	25 zł

PIWÒ Z CZIJA PIWO Z NALEWAKA / DRAFT BEER

ŻYWIEC	0.3 L	0.5 L
Żywiec lager	18 zł	21 zł
Żywiec białe	18 zł	21 zł

SZNASPĚ GORZALKI / SCHNAPS

Ratafia kaszubska (Kashubian tincture)	40 ml	24 zł
Goldwasser (liqueur with gold flakes)	40 ml	26 zł
Machandel (juniper vodka)	40 ml	26 zł
Żołądkowa gorzka (polish vodka)	40 ml	26 zł
Żubrówka (bison grass vodka)	40 ml	26 zł
Chłopska (polish vodka)	40 ml	18 zł
Krupnik miodowy (polish vodka)	40 ml	26 zł

WHISKY

Jameson	40 ml	24 zł
Whisky Paprocky Single Malt	40 ml	26 zł
Whisky Paprocky Single Barrel	40 ml	30 zł

BRANDY

Poniatowski VSOP	40 ml	32 zł
-------------------------	-------	--------------

ZÈMNÉ PICÉ NAPOJE ZIMNE / COLD BEVERAGES

Kompot / Kompot w dzbanku Compote / Compote in a jug	300 ml	14 zł
	1 L	35 zł
Maślanka Buttermilk	300 ml	14 zł
Woda gazowana / niegazowana Sparkling water / still water	300 ml	11 zł
	700 ml	19 zł
Lemoniada Lemonade	300 ml	18 zł
Sok pomarańczowy / jabłkowy Orange juice / apple juice	200 ml	13 zł
Pepsi / Pepsi max / 7up / Mirinda / Schweppes tonic	200 ml	13 zł
Kawa mrożona Iced coffee	200 ml	25 zł

GÒRACÉ PICÉ NAPOJE GORĄCE / HOT BEVERAGES

Espresso / Espresso doppio	12 zł / 17 zł
Americano	15 zł
Caffe latte	19 zł
Cappuccino	18 zł
Flat white	18 zł
Irish coffee / Bailey's coffee	38 zł
Herbata (czarna lub owocowa) Tea (black or fruit tea)	15 zł



witome_gdansk



Smakowało?
Będziemy wdzięczni
za 5-gwiazdkową opinię w Google :)

Did you enjoy the meal?
We would be grateful for
a 5-star review on Google :)

